

**ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД УКООПСПЛКИ
«ПОЛТАВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЕКОНОМІКИ І ТОРГІВЛІ»**

Інститут економіки, управління та інформаційних технологій
Кафедра міжнародної економіки та міжнародних економічних відносин

СИЛАБУС

навчальної дисципліни
«Крос-культурні комунікації»
на 2020-2021 навчальний рік

Курс та семестр вивчення	1 курс, 1 семестр
Освітня програма/спеціалізація	«Міжнародна економіка»
Спеціальність	051 Економіка
Галузь знань	05 Соціальні та поведінкові науки
Ступінь вищої освіти	бакалавр

ПІБ НПП, який веде дану дисципліну,
науковий ступінь і вчене звання,
посада

Франко Людмила Сергіївна

–
старший викладач кафедри
міжнародної економіки та
міжнародних економічних відносин

Контактний телефон	+38-066-323-22-52
Електронна адреса	lysichka.08@ukr.net
Розклад навчальних занять	http://schedule.puet.edu.ua/
Консультації	очна http://www.puet.edu.ua он-лайн: електронною поштою, пн-пт з 10.00-17.00
Сторінка дистанційного курсу	https://el.puet.edu.ua/

Опис навчальної дисципліни

Мета вивчення навчальної дисципліни	Надання знань щодо правил спілкування з представниками різних культур і використання таких знань в процесі міжнародних економічних відносин; формування навичок, умінь та здатності до інтерпретації конкретних проявів комунікативної поведінки в різних ділових культурах.
Тривалість	5 кредитів ЄКТС/150 годин (лекції 20 год., семінарські заняття 40 год., самостійна робота 90 год.)
Форми та методи навчання	Лекції та семінарські заняття в аудиторії, самостійна робота поза розкладом
Система поточного та підсумкового контролю	Поточний контроль: відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; доповіді з рефератами та їх обговорення; тестування; поточна модульна робота

	Підсумковий контроль: залік (ПМК)
Базові знання	Наявність широких знань з історії та культури України та європейської інтеграції.
Мова викладання	Українська, англійська, російська

Перелік компетентностей, які забезпечує дана навчальна дисципліна, програмні результати навчання

Програмні результати навчання	Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач
<p>Асоціювати себе як члена громадянського суспільства, наукової спільноти, визнавати верховенство права, зокрема у професійній діяльності, розуміти і вміти користуватися власними правами і свободами, виявляти повагу до прав і свобод інших осіб, зокрема, членів колективу (РН 1).</p> <p>Відтворювати моральні, культурні, наукові цінності, примножувати досягнення суспільства в соціально-економічній сфері, пропагувати ведення здорового способу життя (РН 2).</p> <p>Застосовувати аналітичний та методичний інструментарій для обґрунтування пропозицій та прийняття управлінських рішень різними економічними агентами (індивідуумами, домогосподарствами, підприємствами та органами державної влади) (РН 05).</p> <p>Вміти аналізувати процеси державного та ринкового регулювання соціально-економічних і трудових відносин (РН 11).</p> <p>Застосовувати набуті теоретичні знання для розв'язання практичних завдань та змістовно інтерпретувати отримані результати (РН 12).</p> <p>Вміти використовувати дані, надавати аргументацію, критично оцінювати логіку та формувати висновки з наукових та аналітичних текстів з економіки (РН 16).</p> <p>Виконувати міждисциплінарний аналіз соціально-економічних явищ і проблем в одній або декількох професійних сферах з врахуванням ризиків та можливих соціально-економічних наслідків (РН 17).</p> <p>Використовувати нормативні та правові акти,</p>	<p>Навички міжособистісної взаємодії. (ЗК12).</p>

Програмні результати навчання	Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач
<p>що регламентують професійну діяльність (РН 18).</p> <p>Оволодіти навичками усної та письмової професійної комунікації державною та іноземною мовами (РН 20).</p> <p>Демонструвати гнучкість та адаптивність у нових ситуаціях, у роботі із новими об'єктами, та у невизначених умовах (РН 22).</p> <p>Демонструвати здатність діяти соціально відповідально та свідомо на основі етичних принципів, цінувати та поважати культурне різноманіття, індивідуальні відмінності людей (РН 24).</p>	

Тематичний план навчальної дисципліни

Назва теми	Види робіт	Завдання самостійної роботи у розрізі тем
Модуль 1. Основи крос-культурних комунікацій у міжнародному бізнесі		
<p>Тема 1. «Крос-культурні комунікації» як теоретична і прикладна дисципліна</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; тестування</p>	<p>Підготувати доповіді у вигляді презентації за темами:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Моделі крос-культурної комунікації (Г. Лассвелла, К. Шеннона, Р. Якобсона, Д. Хаймса). 2. Ключові особливості теорії крос-культурної комунікації. 3. Теорія комунікативного пристосування та її практичне застосування у крос-культурному спілкуванні.
<p>Тема 2. Вербальний і невербальний канали комунікацій в крос-культурному спілкуванні</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; тестування</p>	<p>Підготувати доповіді у вигляді презентації за темами:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Форми невербальної комунікації. 3. Елементи невербальної комунікації та їх вплив на крос-культурне спілкування. <p>Ділова гра у вигляді інтерпретації елементів невербальної комунікації представників різних ділових культур.</p>
<p>Тема 3. Крос-культурні комунікації в умовах</p>	<p>Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять;</p>	<p>Підготувати доповіді у вигляді презентації за темами:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Національні відмінності крос-культурних комунікацій.

Назва теми	Види робіт	Завдання самостійної роботи у розрізі тем
глобалізації світової економіки	виконання навчальних завдань; самостійної роботи; тестування	2. Традиції європейського спілкування. 3. Особливості спілкування в Азії та Африці. 4. Спілкування з представниками Америки та Австралії.
Тема 4. Моделі крос-культурної поведінки в міжнародному бізнесі	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; самостійної роботи; тестування; поточна модульна робота	Вирішення ситуаційних завдань з елементами аналізу та порівняння моделей крос-культурної поведінки в міжнародному бізнесі.
Модуль 2. Крос-культурні особливості ділового спілкування у різних країнах світу та міжнародних організаціях		
Тема 5. Крос-культурні особливості бізнес-протоколу та етикету	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; самостійної роботи; тестування	Підготувати доповіді у вигляді презентації за темами: 1. Протокольні традиції європейських країн. 2. Діловий протокол та етикет США, Канади і Латинської Америки. 3. Особливості ділового етикету в країнах Азіатсько-Тихоокеанського регіону. 4. Специфіка бізнес-протоколу й етикету в арабських країнах. 5. Характерні відмінності бізнес-протоколу та етикету в країнах Африки. Підготовка та написання ділового листа представникам іноземних держав.
Тема 6. Конфлікти у крос-культурних комунікаціях і способи їх вирішення	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; самостійної роботи; тестування	Підготувати доповіді у вигляді презентації за темами: 1. Ділові конфлікти та шляхи їх вирішення. Підготовка коротких відео, що демонструють конфлікти у спілкуванні між представниками різних культур та релігій.
Тема 7. Крос-	Відвідування занять;	Підготувати доповіді у вигляді

Назва теми	Види робіт	Завдання самостійної роботи у розрізі тем
культурні комунікації в сфері політичного і економічного співробітництва між країнами	захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; тестування	презентації за темами: 1. Правила підготовки візитів вищого рівня. 2. Специфіка візитів спеціальних представників міжнародних організацій. Підготовка коротких відео, що демонструють офіційні прийоми Голів держав або урядів в різних країнах світу. Підготовка коротких відео, що демонструють правила та процедури проведення міжнародних конференцій.
Тема 8. Крос-культурні відмінності і особливості української ділової культури	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи; тестування; поточна модульна робота	Підготувати доповіді у вигляді презентації за темами: 1. Ставлення до часу та пунктуальності в Україні. 2. Ставлення до часу та пунктуальності в країнах Азії. Підготовка коротких відео, що демонструють елементи української ділової атрибутики.

Інформаційні джерела

1. Гальчук Л. М. Основы кросскультурной коммуникации и менеджмента: практический курс : учебное пособие для студентов высших учебных заведений [Электронный ресурс] / Л.М. Гальчук. – М. : Вузовский Учебник; Инфра-М, 2015. – 175 с. – Режим доступа : <http://znanium.com/bookread.php?book=472421>

2. Гестеланд Р. Р. Кросс-культурное поведение в бизнесе. Маркетинговые исследования, ведение переговоров, менеджмент в различных культурах [Электронный ресурс] / Р. Р. Гестеланд. – 3-е изд. – Днепропетровск : Баланс-Клуб. – Режим доступа: <http://www.twirpx.com/file/557415/>

3. Глінковська Б. Крос-культурні підприємницькі комунікації : навчально-методичний посібник для магістрантів / Б. Глінковська, Є. Чеботарьов, В. Чеботарьов ; Держ. закл. «Луган. нац. ун-т імені Тараса Шевченка». – Старобільськ, 2018. – 120 с.

4. Гузикова, М. О. Основы теории межкультурной коммуникации : [учеб. пособие] / М. О. Гузикова, П. Ю. Фофанова ; М-во образования и науки Рос. Федерации, Урал. федер. ун-т. – Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2015. – 124 с.

5. Льюис Р.Д. Деловые культуры в международном бизнесе: от столкновения к взаимопониманию [Электронный ресурс] / Р. Д. Льюис. – М. : Дело. – Режим доступа : <http://www.twirpx.com/file/557481/>

6. Станчев М. Г. Дипломатичний протокол та етикет : навчально-методичний посібник до спецкурсу для студентів V курсу історичного факультету денного відділення спеціальності «Всесвітня історія» спеціалізації «Нова та новітня історія» / М. Г. Станчев. – Х. : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2015. – 96 с.

7. Таратухина Ю. В. Деловые и межкультурные коммуникации : учебник и практикум для академического бакалавриата / Ю. В. Таратухина, З. К. Авдеева. – М. : Издательство Юрайт, 2016. – 324 с.

8. Guffey M. E. Business Communication: Process & Product [Electronic resource] / M. E. Guffey, D. Loewy. – Cengage Learning, 2017. – 1056 p. – Available at :

https://books.google.com.ua/books?id=2Lw0DgAAQBAJ&dq=business+communication&hl=ru&source=gbs_navlinks_s

9. Kreuz R. Getting Through: The Pleasures and Perils of Cross-Cultural Communication [Electronic resource] / R. Kreuz, R. Roberts. – MIT Press, 2017. – 304 p. – Available at :

https://books.google.com.ua/books?id=xCozDwAAQBAJ&dq=cross-cultural+communication&hl=ru&source=gbs_navlinks_s

10. Maude B. Managing Cross-Cultural Communication: Principles and Practice [Electronic resource] / B. Maude. – Macmillan Education UK, 2016. – 280 p. – Available at :

https://books.google.com.ua/books?id=GJpMDwAAQBAJ&dq=cross-cultural+communication&hl=ru&source=gbs_navlinks_s

11. Schwartz M. S. Business Ethics: An Ethical Decision-Making Approach [Electronic resource] / M. S. Schwartz. – John Wiley & Sons, 2017. – 328 p. – Available at :

https://books.google.com.ua/books?id=eGgvDgAAQBAJ&dq=business+ethics&hl=ru&source=gbs_navlinks_s

12. Warren T. L. Cross-cultural Communication: Perspectives in Theory and Practice [Electronic resource] / T. L. Warren. – Routledge, 2017. – 142 p. – Available at :

https://books.google.com.ua/books?id=rDRBDgAAQBAJ&dq=cross-cultural+communication&hl=ru&source=gbs_navlinks_s

Програмне забезпечення навчальної дисципліни

- Пакет програмних продуктів Microsoft Office.

Політика вивчення навчальної дисципліни та оцінювання

- Політика щодо термінів виконання та перескладання: завдання, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75 % від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності). Перескладання модулів відбувається із дозволу провідного викладача за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).
- Політика щодо академічної доброчесності: списування під час виконання поточних модульних робіт та тестування заборонено (в т. ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування та підготовки практичних завдань в процесі заняття.

- Політика щодо відвідування:

відвідування занять є обов'язковим компонентом. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, працевлаштування, стажування) навчання може відбуватись в он-лайн формі (Moodle) за погодженням із провідним викладачем.

- Політика зарахування результатів неформальної освіти:
<http://puet.edu.ua/uk/publiczna-informaciya>

Оцінювання

Підсумкова оцінка за вивчення навчальної дисципліни розраховується через поточне оцінювання

Види робіт	Максимальна кількість балів
Модуль 1 (теми 1-4): відвідування занять (2 бали); виконання домашнього завдання (10 балів); обговорення матеріалу занять (4 бали); виконання навчальних завдань (10 балів); завдання самостійної роботи (10 балів); тестування (4 бали); поточна модульна робота (10 балів)	50
Модуль 2 (теми 5-8): відвідування занять (2 бали); виконання домашнього завдання (10 балів); обговорення матеріалу занять (4 бали); виконання навчальних завдань (10 балів); завдання самостійної роботи (10 балів); тестування (4 бали); поточна модульна робота (10 балів)	50
Разом	100

Шкала оцінювання здобувачів вищої освіти за результатами вивчення навчальної дисципліни

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка за шкалою ЄКТС	Оцінка за національною шкалою
90-100	A	Відмінно
82-89	B	Дуже добре
74-81	C	Добре
64-73	D	Задовільно
60-63	E	Задовільно достатньо
35-59	FX	Незадовільно з можливістю повторного складання
0-34	F	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням навчальної дисципліни